

Sportzentrum Kerenzerberg Filzbach GL = Centre sportif Kerenzerberg Filzbach GL = Kerenzerberg Sports Centre Filzbach, Glarus

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage**

Band (Jahr): **12 (1973)**

Heft 4

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-134228>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Sportzentrum Kerenzerberg Filzbach GL

Bauherr:
Direktion der öffentlichen Bauten des
Kantons Zürich
Architekt:
Hans Oetiker, Zürich
Gartenarchitekten:
Etappe 1
Hans Nussbaumer und Heiri Grünenfelder,
Gartenarchitekten BSG, Zürich und
Niederurnen
Etappe 2
Heiri Grünenfelder, Niederurnen

Centre sportif Kerenzerberg Filzbach GL

Commande: Direction des travaux publics
du canton de Zurich
Architecte: Hans Oetiker, Zurich
Architectes-paysagistes:
1er étape: Hans Nussbaumer et Heiri
Grünenfelder, architectes-paysagistes BSG,
Zurich et Niederurnen
2ème étape: Heiri Grünenfelder, Nieder-
urnen

Kerenzerberg Sports Centre Filzbach, Glarus

Principal:
Department of Public Works of the Canton
of Zurich.
Architect:
Hans Oetiker, Zurich
Garden Architects:
Stage 1
Hans Nussbaumer and Heiri Grünenfelder,
garden architects BSG, Zurich and Nieder-
urnen
Stage 2
Heiri Grünenfelder, Niederurnen



1

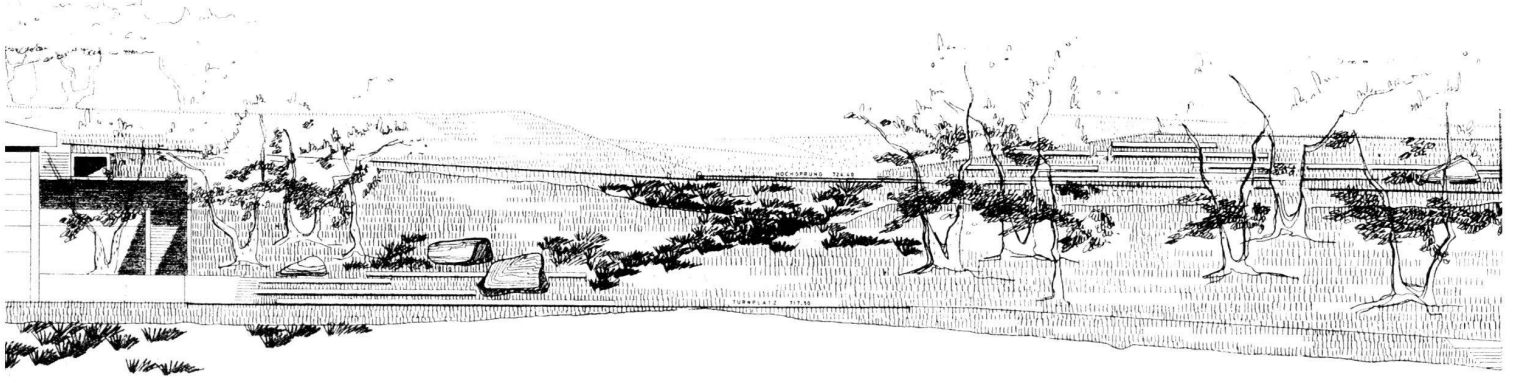
1

Sportzentrum Kerenzerberg. Blick auf die Spielwiese inmitten einer weiträumigen und grossartigen Berglandschaft. Bild: Peter Morf, Zürich

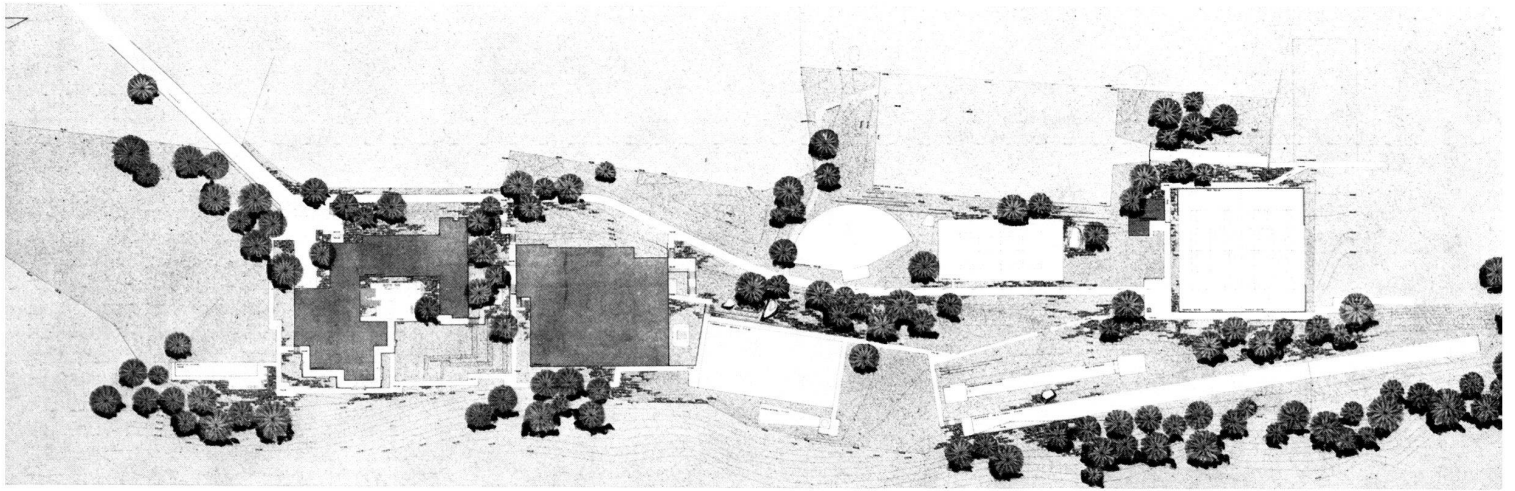
Centre sportif Kerenzerberg. Vue sur le terrain de jeux, situé au centre d'un paysage grandiose et vaste. Photo: Peter Morf, Zurich

Kerenzerberg sports facility. A view of the playground amid a grand spacious mountain landscape. Photograph: Peter Morf, Zurich

1



2

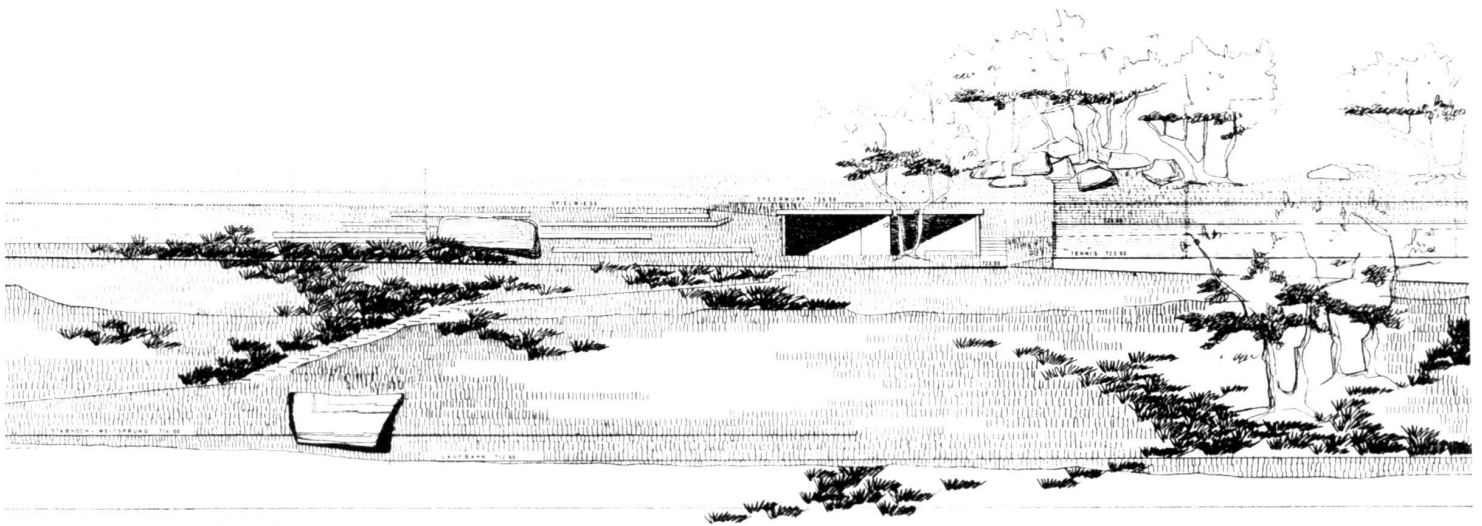


3

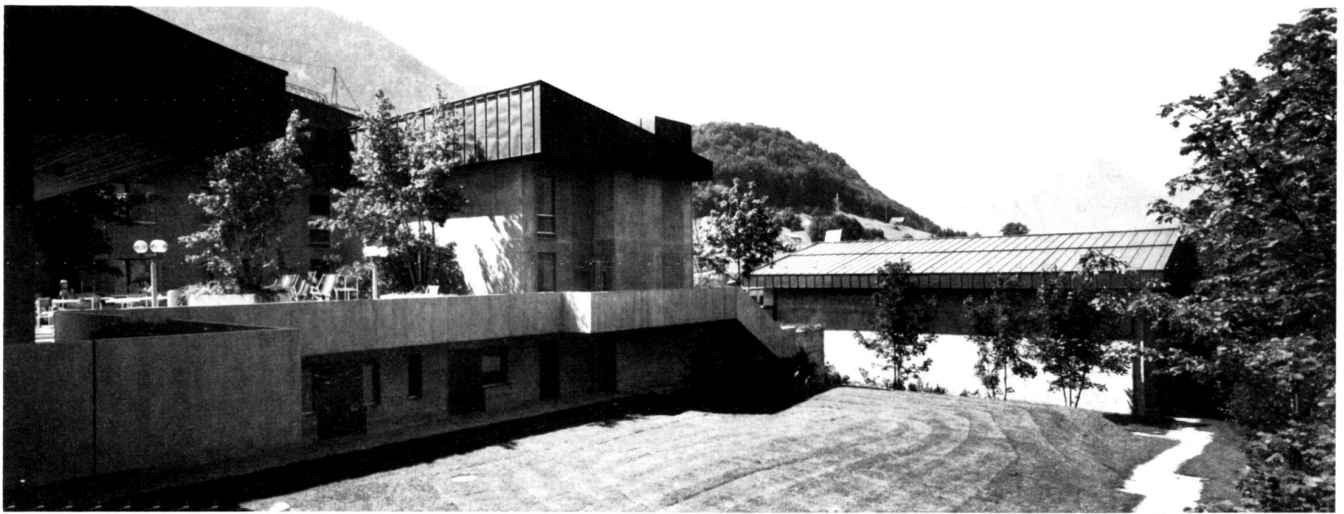


4

2



2 Ansicht von Nord.
2 Vue du nord.
2 View from north.



5

3 Situationsplan des Sportzentrums Kerenzerberg.

4 Aus dem Höhenkurvenplan der alten Situation ist die Problematik ersichtlich, die ebenen Sportplätze sinnvoll und ohne allzu grosse Erdbewegungen einzugliedern. Trotzdem war ein beachtlicher Felsabtrag von 2 000 m³ notwendig.

5 Sportzentrum Kerenzerberg. Unterkunftstrakt, Doppelturnhalle mit Freizeitplatz im Innenhof.

Bild: Peter Morf, Zürich

6 Sportzentrum Kerenzerberg. Haupterschliessungsweg (erstellt mit Uni-Verbundsteinen) und Tennisplatz.

Bild: Peter Morf, Zürich

3 Tracé général du centre sportif Kerenzerberg.

4 Le plan des courbes de hauteur de la situation tenir une structure judicieuse et n'entraînant pas des mouvements de terre excessifs. Malgré cela elle a nécessité un mouvement de roches de 2000 m³.

5 Centre sportif Kerenzerberg. Bâtiment réservé au logement. Salle de gymnastique double, cour intérieure avec place réservée aux loisirs.

Photo: Peter Morf, Zurich

6 Centre sportif Kerenzerberg. Voie d'accès principale (revêtu de pavés-Uni par assemblage) et court de tennis.

Photo: Peter Morf, Zurich

3 Situation plan of the Kerenzerberg sports facility.

4 The contour plan of the old situation reflects the problematic assignment of meaningfully incorporating the flat sports grounds without excessive earth movement. Nonetheless a substantial rock excavation of 2 000 m³ was required.

5 Kerenzerberg sports centre. Housing wing, twin-gymnastics hall with leisure-time area in the patio yard.

Photograph: Peter Morf, Zurich

6 Kerenzerberg sports facility. Main access path (made of monochromatic compound slabs) and tennis court.

Photograph: Peter Morf, Zurich



2

7 Sportzentrum Kerenzerberg. Liegewiese im Innenhof, Hallenbad und Direktionswohnung.

Bild: Peter Morf, Zürich

8 Sportzentrum Kerenzerberg. Blick über die Liegewiese zum Hallenbad mit Kantine und Boccia-bahn.

Bild: Peter Morf, Zürich

7 Centre sportif Kerenzerberg. Gazon réservé au repos dans la cour intérieure, Piscine couverte et appartement du directeur.

Photo: Peter Morf, Zurich

8 Centre sportif Kerenzerberg, vue sur le gazon et la piscine couverte avec cantine et jeu de boccia.

Photo: Peter Morf, Zurich

7 Kerenzerberg sports facility. Resting lawn in patio yard. Indoor swimming-pool and manager's apartment.

Photograph: Peter Morf, Zurich

8 Kerenzerberg sports facility. A view across the rest lawn: indoor swimming pool with canteen and boccie area. Photograph: Peter Morf, Zurich

Lage

Filzbach liegt über dem Walensee auf einem Plateau am Nordhang des Kerenzerberges. Durch den Bau der Nationalstrasse N3 wurde diese Gegend vom Durchgangsverkehr entlastet und gewann an Interesse und Attraktivität für Erholung, Freizeit und Sport in einer landschaftlich äusserst eindrucksvollen Bergwelt.

Das Klima, die für ein Training günstige Höhe (750 m ü. M.), ein Gebiet mit bereits vorhandenen Wintersportmöglichkeiten, nahe Erschliessung, Wälder und saubere Luft, vernünftige Bodenpreise, Mut — Geld und Bedürfnis sowie regionale Zusammenarbeit im weitesten Sinn waren gegeben als ideale Voraussetzungen für den Bau dieses Sportzentrums.

Benützung

Das Sportzentrum wird durch den Kantonalzürcherischen Verband für Leibesübungen (KVZL) betrieben und dient den ihm angeschlossenen Vereinen und Verbänden zur Durchführung von Kursen. Ausserdem werden «Jugend und Sport»-Leiter ausgebildet. Auch stehen sie den örtlichen Turnvereinen und Schulen zur Verfügung. Sämtliche Anlagen sind nach den seinerzeit gültigen Normen konzipiert worden.

Projekt

Die möglichst unauffällige Eingliederung der Hochbauten und Sportanlagen in eine exponierte und weitherum sichtbare Landschaft war ein grosses Anliegen der Planer. Der Standort der Turnhallen und der Unterkunft wurde an einer — verglichen mit der umliegenden Bebauung — verhältnismässig tiefgelegenen Stelle gewählt. Sie wurden so angeordnet, dass sie möglichst wenig und in einer dem Dorfbild entsprechenden Gestaltung in Erscheinung treten. Da der Baugrund bis direkt unter die Oberfläche fast ausschliesslich aus hartem Felsgestein besteht, war dies nur unter Inkaufnahme beträchtlicher Aushubkosten möglich. Sorgfältige Materialwahl und Gestaltung der Gebäudefassaden (Kupferdächer und vorfabrizierte Sichtbetonelemente), Berücksichtigung von bestehenden Bäumen und Hainen, Ausnützung der Topographie, fachgerechte Bepflanzungen, natürliche Höhenüberwindungen durch Steinfindlinge und Böschungen trugen zum Ziel der Eingliederung in die Landschaft wesentlich bei.

Die ursprünglich sehr bewegte Geländemodulation wurde durch den Bau der ebenen Sportanlagen beeinträchtigt und konnte nur in den Zwischenflächen übernommen und gestaltet werden. Die natürliche Kulisse der umliegenden Berge erleichterte die räumliche Gestaltung jedoch,

Situation

Filzbach est situé sur un plateau, sur le versant nord du Kerenzerberg, au dessus du Walensee. Cette région a été soulagée du trafic de transit par la construction de la route nationale No 3; de ce fait elle offre un intérêt et une attraction croissante pour le délassément, les loisirs et le sport dans une région alpestre pleine de charme.

Un climat idéal, une altitude favorable à l'entraînement (750 m) une région offrant de nombreuses possibilités de sports d'hiver, un réseau routier proche des forêts, une atmosphère non polluée, des terrains d'un prix abordable, du courage, des moyens financiers, la nécessité et une collaboration dans le vrai sens du terme ont contribué largement à assurer les conditions idéales pour la construction de ce centre sportif.

Utilisation

Le centre sportif est utilisé par l'association cantonale de culture physique de Zurich et permet aux sociétés et associations qui en dépendent d'y donner leurs cours. Les directeurs de «Jeunesse et sports» y reçoivent leur formation. Il peut également être utilisé par les sociétés sportives et les écoles locales.

Projet

La préoccupation primordiale du planificateur était avant tout d'intégrer bâtiments et installations discrètement dans un paysage assez dégagé. L'emplacement des salles de gymnastique et les logements est situé bien en contre-bas des bâtiments environnants. Elles s'insèrent aussi discrètement dans la structure du village. Le sol du terrain en question se compose presque essentiellement de roches dures et de ce fait il fallut engager des frais importants pour l'excavation. Le choix judicieux des matériaux de la structure des façades (toits de cuivre et éléments préfabriqués de béton), la considération des arbres et des bosquets existants, l'utilisation de la topographie, la plantation judicieuse, la valorisation des différences de niveau au moyen de blocs erratiques et de talus ont contribué largement à assurer l'intégration dans le paysage.

La modulation du terrain a été entravée par la construction des installations sportives et n'a pu être aménagée que dans les espaces situés entre les différents terrains. La coulisse naturelle des montagnes voisines a facilité grandement l'aménagement des espaces en offrant même des perspectives et des vues nouvelles. Le terrain s'étend en longueur d'est en ouest. La différence d'altitude du nord au sud

Situation

Filzbach is located above Walensee on a plateau on the northern slope of Kerenzerberg. The construction of the No. 3 National Highway relieved this area from through traffic so that it gained interest and attraction for recreation, leisure and sports activities in a mountain district most impressive by its natural beauty.

The climate, the altitude suitable for training (750 m above sea-level), an area with available winter sports facilities, close development, woods and clean air, reasonable land prices, courage, money and the need, as well as regional collaboration in the widest connotation of the word were all there as ideal prerequisites for the construction of this sports centre.

Utilization

The sports centre is operated by the Zurich cantonal association for physical exercise and serves the clubs and associations in its membership for holding courses. In addition, «Youth and sports» directors are trained there. The facilities are also accessible to local gymnastic societies and schools. All installations have been conceived in the light of standards current at the time.

Projekt

The planners were most anxious to have the buildings and sports facilities incorporated in an exposed and widely visible landscape as unobtrusively as possible. The location of the gymnastics halls and accommodation was selected at a point relatively low as compared with the surrounding structures. They were so arranged as to blend as smoothly as possible into the landscape in a configuration adequate to the existing village scenery. Since the ground consists of hard rock almost exclusively just below the surface, this was possible only by shouldering considerable costs of excavation. Careful selection of materials and design of the building façades (copper roofs and prefabricated exposed concrete units), incorporation of extant trees and coppices, utilization of the topography, adequate planting, natural management of elevations by erratic blocks and slopes greatly contributed to the achievement of natural incorporation.

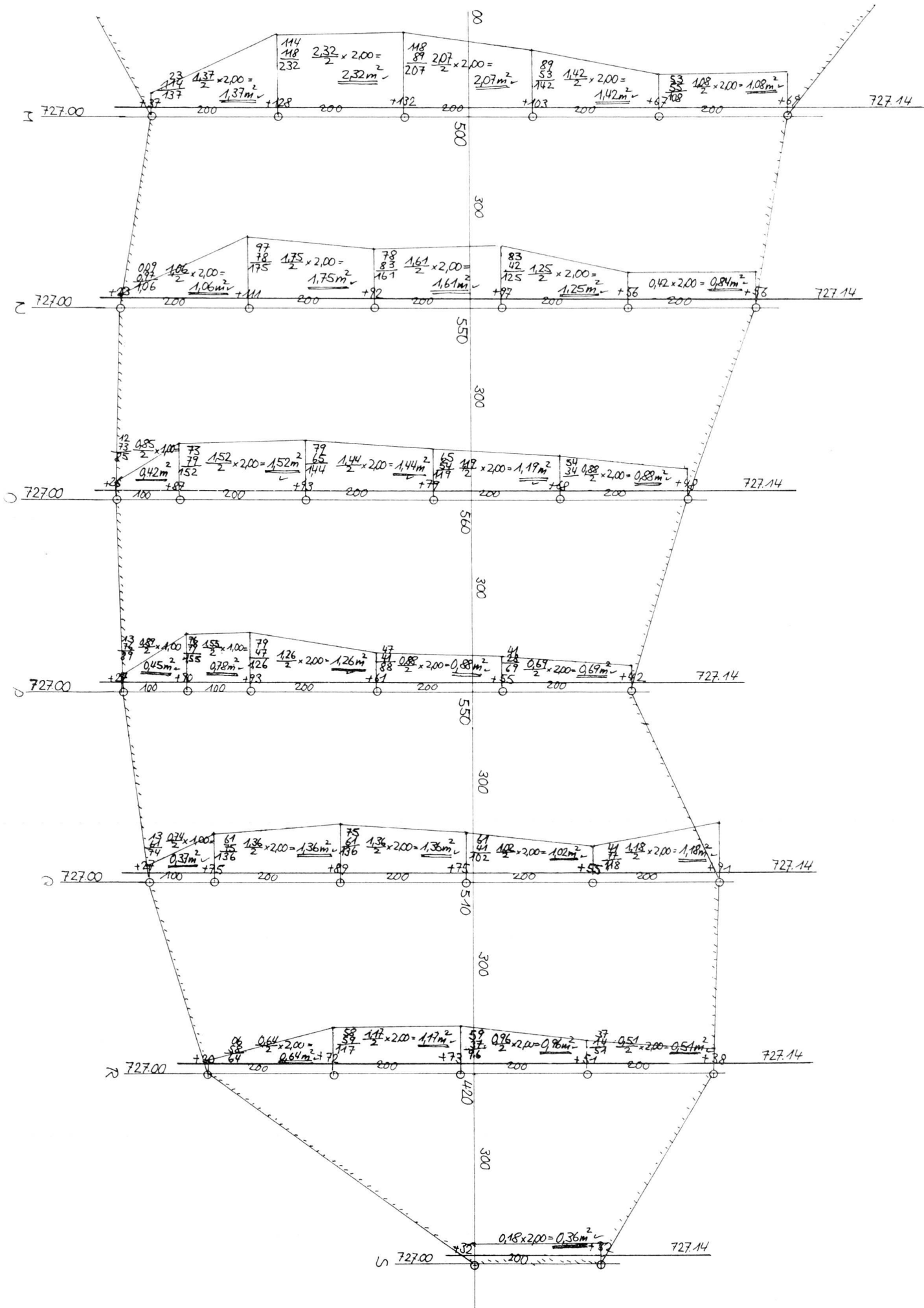
The originally most varying modulation of the ground was impaired by the construction of flat sports grounds and could be adopted and designed only in the intermediate areas. The natural backdrop of the surrounding mountains, however, simplified spatial design since many surprising new perspectives and views are offered.

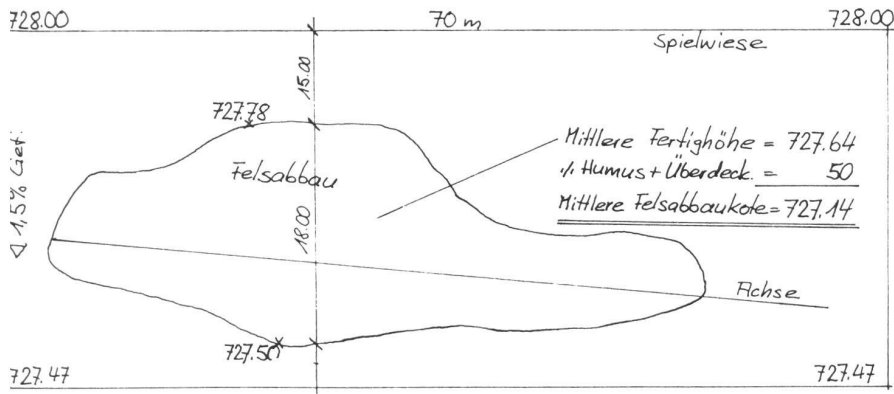


7

8







20cm Humus lose (15cm Fertigstärke)
 25-30cm Felsüberdeckung mit Material 2.Qual.
 45-55cm Abbaukote Fels unter fertige Höhe

Ausschnitt aus dem Profilplan mit Details über die Berechnung des Felsabtrages für das Sportzentrum Kerenzerberg.

Extraits du profil avec le détail de la calculation du nivellement des roches du centre sportif Kerenzerberg.

Part of the sectional plan with a detail of the calculation of the rock excavation for the Kerenzerberg sports centre.

Profil L	0,94 m ² 1,11 m ² 1,49 m ² 1,84 m ² 2,14 m ² 1,49 m ² 0,30 m ²	9,31 m ²	K 9,91 m ² L 9,31 m ² $\frac{19,22 m^2}{2} \times 3,00 =$	28,83 m ³	K-L
Profil M	1,08 m ² 1,42 m ² 2,07 m ² 2,32 m ² 1,37 m ²	8,26 m ²	L 9,31 m ² M 8,26 m ² $\frac{17,57 m^2}{2} \times 3,00 =$	26,34 m ³	L-M
Profil N	0,84 m ² 1,25 m ² 1,61 m ² 1,75 m ² 1,06 m ²	6,51 m ²	M 8,26 m ² N 6,51 m ² $\frac{14,77 m^2}{2} \times 3,00 =$	22,16 m ³	M-N
Profil O	0,88 m ² 1,19 m ² 1,44 m ² 1,52 m ² 0,42 m ²	5,45 m ²	N 6,51 m ² O 5,45 m ² $\frac{11,96 m^2}{2} \times 3,00 =$	17,94 m ³	N-O
Profil P	0,69 m ² 0,88 m ² 1,26 m ² 0,78 m ² 0,45 m ²	4,06 m ²	O 5,45 m ² P 4,06 m ² $\frac{9,51 m^2}{2} \times 3,00 =$	14,27 m ³	O-P
Profil Q	1,18 m ² 1,02 m ² 1,36 m ² 1,36 m ² 0,37 m ²	5,29 m ²	P 4,06 m ² Q 5,29 m ² $\frac{9,35 m^2}{2} \times 3,00 =$	14,03 m ³	P-Q
Profil R	0,51 m ² 0,96 m ² 1,17 m ² 0,64 m ²	3,28 m ²	Q 5,29 m ² R 3,28 m ² $\frac{8,57 m^2}{2} \times 3,00 =$	12,86 m ³	Q-R
Profil S		0,36 m ²	R 3,28 m ² S 0,36 m ² $\frac{3,64 m^2}{2} \times 3,00 =$	5,46 m ³	R-S

141,89 m³

Pos. 110. Total Sprengfels Spielwiese (fest) 565,79 m³

indem immer wieder überraschende, neue Perspektiven und Ausblicke sich bieten.

Das Grundstück weist eine längliche Form West—Ost auf. Die Höhendifferenz von Nord nach Süd beträgt etwa 18 m auf 100 m Distanz, so dass auf Spielfeldachsen und Laufrichtungen in bezug auf die richtige Orientierung nur beschränkt Rücksicht genommen werden konnte. Zahlreiche Findlinge, von Gletscherbewegungen stammend, wurden erhalten. Aus diesem Grund musste die Laufbahn so verschoben werden, dass eine Betonbrücke über dem Terrainabbruch notwendig wurde. Für die Sportanlagen wurden etwa 2000 m³ Sprengfels für die Gewinnung ebener Spielflächen abgebaut. Auf eine spezielle Entwässerung der Spielwiese konnte verzichtet werden, da diese einerseits über abgebautem, schieferartigem Fels und andererseits über Aufschüttungen mit Felsaushub liegt und damit ein genügender Wasserabzug gegeben ist.

Auf der gesamten Fläche wurde ein Erdmassenausgleich von Auf- und Abtrag erzielt, der Aushub der Gebäude inbegriffen.

Die Turnplätze, Laufbahnen und Leichtathletikanlagen sind mit Tartan-Kunststoffbelägen versehen. Für die Tennisplätze wurden Mergelbeläge gewählt und sämtliche Erschliessungswege sind mit Beton-Uni-Verbundsteinen gepflastert.

Die Bepflanzung dient hauptsächlich dem Windschutz und der räumlichen Gliederung der einzelnen Sportanlagen. Mit Tannen, Bergahorn, Eschen und Lärchen passt sie sich den umliegenden Mischwäldern an. Das gleiche gilt für Untergehölze wie Liguster, Weiden, Hartriegel, Hasel, Kornelkirsche usw.

Das Sportzentrum ist eine vielseitig benutzbare Sportanlage und wird zur Förderung von Gesundheit und körperlicher Ertüchtigung beitragen.

est de 18 m sur 100 m de distance; il n'a pas été possible de tenir entièrement compte des axes des terrains de sport et de l'orientation des pistes. De nombreux blocs erratiques provenant des mouvements des glaciers ont été maintenus. C'est pour cette raison que la piste a été déplacée et qu'un pont traverse les éboullements. On a fait sauter 2 000 m³ de roches pour gagner des terrains de sports plats. En ce qui concerne le terrain de gazon, on a pu se passer du système de drainage car il repose en partie sur une roche schisteuse et sur des remblais rocheux, l'écoulement des eaux se fait donc facilement.

Le nivellement des terres a pu être assuré sur toute la surface grâce à la réutilisation des matériaux d'excavation.

Les terrains de gymnastique, les pistes et les installations d'athlétisme sont revêtus de matériaux plastiques. Pour les courts de tennis on a choisi les revêtements nouveaux. Quant aux voies de communication, elles sont recouvertes de pavés par assemblage en béton.

La végétation a pour but de protéger les installations contre le vent et de délimiter. Les sapins, les érables à feuilles d'orbier, les frênes et les mélèzes s'adaptent très bien aux forêts mixtes des environs. Il en est de même pour les sous-bois et les ligustrum, les saules, les troënes, les noisetiers, les cornouillers etc.

Ce centre sportif offre de multiples possibilités d'utilisation et il contribue largement à promouvoir l'hygiène et l'activité corporelle.

The site is of an elongated shape extending from the west to the east. The difference in level from the north to the south is about 18 m per 100 m distance so that playground axes and race directions could be considered only to a limited degree in respect of proper orientation. Numerous erratic blocks deposited there by glaciers were conserved. For this reason the course had to be so shifted that a concrete bridge had to be provided to negotiate a fall in the ground. About 2,000 m³ of rock was blasted away to create flat playgrounds. Special drainage of the playground could be dispensed with since it is located on stripped slate-type rock and, on the other, on filled-up soil on excavated rock so that adequate water discharge is ensured.

A spread of material excavated and applied, including the material excavated for the buildings, was achieved.

The gymnastics grounds, tracks and light athletics facilities have been equipped with tartan plastic surface. The tennis courts have marl surfaces and all access paths are covered with composite concrete blocks.

Plants are designed mainly to offer protection against the wind and spatially to articulate the various sports units. Fir, great maple, ash and larch blend into the surrounding mixed woods. The same applies to the low growth such as common privet, willow, dogwood, hazel and cornelian cherries etc.

The sports centre constitutes a flexible sports facility and will contribute to the promotion of physical health and fitness.

